



林先生の ことわざ ENGLISH

英語圏にも、日本と同じ意味のことわざは数多くあります。
このコーナーでは、シンプルな言い回しのことわざを林先生が解説。
会話の最中に使えば、あなたも英会話上級者の仲間入りです!

There is no accounting for taste.

人の好みは説明できない

受験生にとって、夏休みと言えば夏期講習ですね。今回は、充実した夏、実りある秋へ向けての“タメナル版”として、英文和訳、文法構文そして単語のレッスンです。

今回のことわざは、通常和訳ですと「(夢) 喰う虫も好きずき」という日本のことわざが添えられますね。「(夢のような) 草花でも好んで食べる虫がいるように) 人の好みは説明できない」ということです。

別の構文で書き換えると「It is impossible to explain taste.」今後生かせるように、下記の同義語も覚えておいてください。

*There is no ~ing
= It is impossible to ~ ~することはできない
*account for = explain ~ 説明する

最後は「taste」の語意。多義語なので、それぞれの文脈を確認・暗記しましょう。

1. a sour taste
酸っぱい味
2. my sense of taste
私の味覚
3. have a taste of ~
~を味見(試食)する
4. a bitter taste of a broken heart
失恋の苦い体験
5. have no taste in clothes
服のセンスがない

Profile

林 功 (はやし いさお)

留学試験 (TOEFL・IELTS) 対策専門校 LINGO L.L.C.代表。TOEFLの出題内容および傾向の分析が専門で、文法解法理論「パワフルコード」を創出するなど、「TOEFLの林先生」と呼び声も高い。「全問正解する TOEFL ITP TEST文法問題対策」など著書多数。城南予備校の新しい学習メソッド“5 CodesEnglish”の監修も行っている。

海外留学試験 対策 専門校

LINGO L.L.C.

Specialized in

TOEFL® & IELTS™

Since 1998

and

Prepares You for Tomorrow

リング・エル・エル・シー

〒160-0023 新宿区西新宿3-2-7 KDX新宿ビル1F

新宿駅南口より徒歩8分

毎週末 TOEFL/IELTS対策講座
無料サンプルレッスン開催中!

0120-050-867

www.lingollc.com

